

# Dodatek

Číslo smlouvy zhotovitele: SML 420/2018  
Číslo smlouvy objednatele: 0279D1/2018/IT

## Dodatek č. 1 ke smlouvě na dodávku programového vybavení a poskytování služeb technické podpory provozu

ID 493099

### Smluvní strany

#### Statutární město Ostrava

Prokešovo náměstí 8  
729 30 Ostrava  
zastoupené náměstkyní primátora  
Mgr. Kateřinou Šebestovou

#### ICZ a.s.

Na hřebenech II 1718/10  
140 00 Praha 4 Nusle  
zastoupená  
Ing. Jiřím Votrubou, na základě plné moci

IČO: 00845451  
DIČ: CZ00845451 (plátce DPH)  
Peněžní ústav: [REDACTED]

IČO: 25145444  
DIČ: CZ699000372  
Peněžní ústav: [REDACTED]

Číslo účtu: [REDACTED]

Číslo účtu: [REDACTED]  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u  
Městského soudu v Praze oddíl B, vložka 4840

dále jen **objednatel**

dále jen **zhotovitel**

se dohodly na uzavření dodatku č. 1 (dále jen „dodatek“) ke Smlouvě na dodávku programového vybavení a poskytování služeb technické podpory provozu, vedené u zhotovitele pod číslem SML 079/2017 a u objednatele pod č. 0279/2017/IT, ze dne 27. 2. 2017 (dále jen „smlouva“). Smluvní strany výslovně prohlašují, že se jedná o dodatek k této smlouvě.

### čl. I. Předmět dodatku

Smluvní strany se dohodly na těchto změnách smlouvy:

#### 1. „Čl. XIV. Závěrečná ustanovení“ smlouvy se mění na „čl. XIV. Ochrana osobních údajů“ v následujícím znění:

1. Smluvní strany jsou si vědomy toho, že v rámci plnění závazků z této smlouvy může dojít k tzv. zpracování osobních údajů ve smyslu Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (dále jen „obecné nařízení“), a to pouze a zpravidla v rozsahu, kdy objednatel osobní údaje zhotoviteli zpřístupní přenosem a zhotovitel na osobní údaje pouze a zpravidla nahlédne, bude-li to nezbytné pro řádné plnění závazků této

# Dodatek

smlouvy a nebude-li možné se tzv. zpracování osobních údajů v uvedeném rozsahu vyhnout. Smluvní strany jsou si vědomy toho, že předmětem této smlouvy, viz čl. II. a III. primárně není zpracovávání osobních údajů dle obecného nařízení, tj. zejména shromáždění, zaznamenání, uspořádání, strukturování, uložení, přizpůsobení nebo pozměnění, vyhledání, použití, šíření nebo jakékoliv jiné zpřístupnění, seřazení či zkombinování, omezení, výmaz nebo zničení.

2. Smluvní strany jsou si vědomy toho, že ve smyslu čl. XIV., odst. 1., této smlouvy, plní objednatel roli tzv. správce osobních údajů, a zhotovitel roli tzv. zpracovatele osobních údajů.
3. Objednatel, tj. správce osobních údajů, pověřuje tímto zhotovitele, tj. zpracovatele osobních údajů, zpracováváním osobních údajů ve smyslu citace čl. XIV., odst. 1., této smlouvy, přičemž:
  - a) předmětem zpracování osobních údajů jsou osobní údaje vyskytující se v IS eSpis správce osobních údajů;
  - b) dobou trvání zpracování osobních údajů je doba účinnosti této smlouvy;
  - c) povahou zpracování osobních údajů je náhled na osobní údaje správce osobních údajů v souvislosti s plněním závazků této smlouvy, viz čl. II. a III.;
  - d) účelem zpracování osobních údajů, v rozsahu náhledu na osobní údaje správce osobních údajů, je plnění závazků této Smlouvy, viz čl. II. a III.;
  - e) typem zpracovávaných osobních údajů jsou zpravidla identifikační, adresní, popisné a případně jiné osobní údaje subjektů údajů;
  - f) kategorií subjektů údajů jsou zpravidla fyzické osoby, které jsou ve vztahu se správcem osobních údajů.
4. Objednatel, tj. správce osobních údajů, se zavazuje dodržovat veškeré povinnosti, které jsou mu kladeny v souvislosti se zpracováním osobních údajů dle obecného nařízení.
5. Objednatel (tj. správce osobních údajů), se zavazuje vůči zhotoviteli (tj. zpracovatel osobních údajů), vydávat a dokladovat pokyny, které budou definovat, případně upřesňovat způsob zpracování osobních údajů uvedený v čl. XIV., odst. 1., této smlouvy, v souladu s obecným nařízením.
6. Správce osobních údajů touto smlouvou povoluje zpracovateli osobních údajů zapojit do zpracování dalšího zpracovatele za podmínky, že zapojení takového dalšího zpracovatele vždy podléhá předchozímu písemnému souhlasu ze strany objednatele. Souhlasy dle tohoto ustanovení smlouvy bude poskytovat Magistrát města Ostravy prostřednictvím vedoucí odboru projektů IT služeb a outsourcingu Magistrátu města Ostravy.
7. Zhotovitel, tj. zpracovatel osobních údajů, se zavazuje:
  - a) dodržovat veškeré povinnosti, které jsou mu kladeny v souvislosti se zpracováním osobních údajů ve smyslu obecného nařízení, a to s přihlédnutím k povaze a účelu zpracování osobních údajů, dle čl. XIV., odst. 3., písm. c) a d), této smlouvy;
  - b) zpracovávat osobní údaje na základě doložených pokynů správce osobních údajů dle čl. XIV., odst. 5., této smlouvy, včetně otázek předání osobních údajů do třetí země nebo mezinárodní organizaci ve smyslu obecného nařízení, pokud mu toto zpracování již neukládá právo Unie nebo právní řád České republiky. V takovém případě zpracovatel osobních údajů informuje správce osobních údajů o tomto právním požadavku před zpracováním osobních údajů, ledaže by tyto právní předpisy toto informování zakazovaly z důležitých důvodů veřejného zájmu;
  - c) zajistit, aby se osoby zpracovatele osobních údajů oprávněné zpracovávat osobních údaje zavázaly k mlčenlivosti nebo aby se na ně vztahovala zákonná povinnost mlčenlivosti o osobních údajích a o bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení osobních údajů, včetně povinnosti zachovat tuto mlčenlivost i po skončení zaměstnání nebo příslušných prací;
  - d) přijmout všechna nezbytná a přiměřená opatření požadovaná platnými právními předpisy a čl. 32 obecného nařízení, a to vzhledem k povaze a účelu zpracování osobních údajů, dle

# Dodatek

čl. XIV., odst. 3., písm. c) a d), této smlouvy. Zhotovitel je povinen vyjma odkazovaného zajistit vhodná technicko - organizační opatření, aby zajistil úroveň zabezpečení odpovídající daným rizikům, vždy však zejména

- přistupovat k síti objednatele prostřednictvím VPN z důvěryhodných koncových zařízení, na nichž je implementována a aktualizována ochrana proti škodlivému kódu a provozována aktualizovaná podporovaná verze operačního systému
  - přistupovat k technickým prostředkům a IS objednatele výhradně prostřednictvím oprávněných osob zhotovitele a účtů, jejichž seznam je pravidelně aktualizován
  - přistupovat k technickým prostředkům objednatele pouze za přesně vymezeným účelem a na dobu nezbytně nutnou k naplnění vymezeného účelu, a to na základě pokynu objednatele předaných prostřednictvím komunikačních kanálů dle Přílohy č. 2 smlouvy. Realizace přístupu musí být vždy zaznamenána písemně
  - realizovat zásah v rozsahu pokynu objednatele a o rozsahu zásahu vždy informovat zhotovitele (obvykle formou zápisu v helpdesku);
- e) zpracovatel zapojí do zpracování dalšího zpracovatele za splnění podmínky uvedené v čl. XIV., odst. 6. této smlouvy;
- f) informovat neprodleně správce osobních údajů v případě, že podle názoru zpracovatele osobních údajů určitý pokyn správce osobních údajů porušuje obecné nařízení nebo jiné předpisy Unie nebo vnitrostátních právních předpisů týkající se ochrany osobních údajů;
- g) poskytovat správci důslednou a včasnou součinnost při zajišťování souladu zpracování osobních údajů dle obecného nařízení

## 2. „čl. XIV. Závěrečná ustanovení“ se nově označuje jako „čl. XV. Závěrečná ustanovení“.

### čl. II. Závěrečná ustanovení

1. Ostatní ustanovení smlouvy zůstávají nezměněna.
2. Smluvní strany prohlašují, že souhlasí se všemi ustanoveními tohoto dodatku, což stvrzují svými podpisy.
3. Tento dodatek se stává nedílnou součástí smlouvy.
4. Tento dodatek je vyhotoven ve třech stejnopisech s platností originálu podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran, přičemž objednatel obdrží dvě a zhotovitel jedno vyhotovení.
5. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem jeho uveřejnění v celostátním Registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Uveřejnění v Registru smluv provede objednatel.
6. Doložka platnosti právního jednání dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení) ve znění pozdějších předpisů: O uzavření tohoto dodatku rozhodla rada města usnesením č. 09360/RM1418/129 ze dne 05. 06. 2018

#### Za objednatele

Datum: 10-07-2018


Místo: \_\_\_\_\_

  
zmocněnec Mgr. Kateřina Šebestová  
náměstkyně primátora

#### Za zhotovitele

Datum: 28.6.2018

Místo: PRAHA

  
Ing. Jiří Votruba  
na základě plné moci

## PLNÁ MOC

ICZ a.s., IČ: 25145444, se sídlem Na hřebenech II 1718/10, Nusle, 140 00 Praha 4, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. B 484 (dále jen „Zmocnitel“)

tímto uděluje plnou moc

Ing. Jiřímu Votrubovi, dat. nar. [REDAKCE] trvale bytem [REDAKCE]  
[REDAKCE] (dále jen „Zmocněnec“),

aby za Zmocnitele činil veškerá právní jednání a jiné úkony v **obchodních vztazích** (včetně vztahů týkajících se veřejných zakázek ve smyslu ustanovení zákona č. 134/2016 Sb., zákon o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů), v nichž cena předmětu plnění vyjádřená peněžní částkou nepřesáhne částku **13.000.000,-Kč** (slovy třináct miliónů korun českých) s tím, že půjde-li o opakující se plnění, je základem pro výpočet tohoto limitu součet ceny všech opakujících se plnění bez DPH.

Tato plná moc nezahrnuje oprávnění Zmocněnce nakupovat a zcizovat cenné papíry, obchodní podíly, uzavírat smlouvy o prodeji části nebo celého podniku, zprostředkovatelské smlouvy, smlouvy o sdružení, smlouvy příkazní či mandátní, smlouvy nájemní, podnájemní či leasingové, přijímat a poskytovat úvěry, sjednávat odstupné, podepisovat směnky, zcizovat nemovitosti a zatěžovat je právními závazky. Zmocněnec dále není na základě této plné moci oprávněn uzavírat jakákoli narovnání a zavazovat Zmocnitele jakýmikoli ručitelskými závazky.

Tato plná moc nahrazuje jakoukoli plnou moc dříve udělenou Zmocněnci Zmocnitelem ohledně výše uvedeného předmětu plné moci.

Tato plná moc se uděluje na dobu neurčitou.

V Praze dne 27 / 10 / 2016.

[REDAKCE]  
Ing. Bohuslav Cempírek  
předseda představenstva  
ICZ a.s.

Zmocnění přijímám v plném rozsahu.

[REDAKCE]  
Ing. Jiří Votruba

PROHLÁŠENÍ O PRAVOSTI PODPISU – C

Běžné číslo knihy o prohlášeních o pravosti podpisu 009790/2016/C  
já, níže podepsaná [redacted], advokátka se sídlem v Praze 7, Kostelní 875/6, zapsaná  
v seznamu advokátů vedeném Českou advokátní komorou pod ev. č. 11052, prohlašuji, že tuto listinu  
přede mnou vlastnoručně v [redacted] vyhotovení(ch) podepsal(a):

1) [redacted] nat. [redacted]

bytem [redacted]

jejíž/ jehož totožnost jsem zjistil z [redacted]

Podepsaný advokát tímto prohlášením o pravosti podpisu nepotvrzuje správnost ani pravdivost údajů  
uvedených v této listině, ani její soulad s právními předpisy.

V [redacted] dne [redacted] 2016

